



# LA CASA

ESPACIOS DOMÉSTICOS  
MODOS DE HABITAR

**ABADA EDITORES**

# LA CASA

## ESPACIOS DOMÉSTICOS MODOS DE HABITAR

II CONGRESO INTERNACIONAL CULTURA Y CIUDAD  
GRANADA, 23-25 ENERO 2019



Este Congreso ha contado con una ayuda del Vicerrectorado de Investigación de la Universidad de Granada obtenida en concurrencia competitiva.



UNIVERSIDAD  
DE GRANADA

© De los textos, sus autores, 2019

© Abada Editores, s.l., 2019  
C/ Gobernador, 18  
28014 Madrid  
www.abadaeditores.com

**Imagen de portada:** La cabaña primitiva, frontispicio realizado por Charles-Dominique-Joseph Eisen para el *Essai sur l'architecture* de Marc-Antoine Laugier, edición de 1755  
Fuente: ETH-Bibliothek Zürich

**Imagen de contraportada:** Grabado encabezando el capítulo "Adspetus Incauti Dispendium" del libro de Theodoor Galle *Verdicus Christianus*, 1601  
Fuente: Vilnius University Library

ISBN 978-84-17301-24-8  
IBIC AMA  
Depósito Legal M-607-2019

Cualquier forma de reproducción, distribución, comunicación pública o transformación de esta obra solo puede ser realizada con la autorización de sus titulares, salvo excepción prevista por la ley. Diríjase a CEDRO (Centro Español de Derechos Reprográficos) si necesita fotocopiar o escanear algún fragmento de esta obra ([www.conlicencia.com](http://www.conlicencia.com); 917021970).



UNIVERSIDAD  
DE GRANADA



**Coordinador de la edición**

Juan Calatrava Escobar

**Equipo Editorial**

David Arredondo Garrido

Ana del Cid Mendoza

Francisco A. García Pérez

Agustín Gor Gómez

Marta Rodríguez Iturriaga

María Zurita Elizalde

**Diseño de cubierta**

Francisco A. García Pérez

**II Congreso Internacional Cultura y Ciudad**  
La Casa. Espacios domésticos, modos de habitar  
Granada 23-25 enero 2019

**Comisión Organizadora**

David Arredondo Garrido  
Juan Manuel Barrios Rozúa  
Emilio Cachorro Fernández  
Juan Calatrava Escobar  
Ana del Cid Mendoza  
Francisco A. García Pérez  
Agustín Gor Gómez  
Ricardo Hernández Soriano  
Bernardino Líndez Vílchez  
Juan Francisco Martínez Benavides  
Juan Carlos Reina  
Marta Rodríguez Iturriaga  
María Zurita Elizalde

**Comité Científico**

Juan Calatrava Escobar, Universidad de Granada (Presidente)  
Tim Benton, The Open University, Reino Unido  
Miguel Ángel Chaves, Universidad Complutense de Madrid  
María Elena Díez Jorge, Universidad de Granada  
Juan Domingo Santos, Universidad de Granada  
Carmen Espegel Alonso, Universidad Politécnica de Madrid  
Rafael García Quesada, Universidad de Granada  
Carlos García Vázquez, Universidad de Sevilla  
Fulvio Irace, Politecnico di Milano  
Ángeles Layuno, Universidad de Alcalá de Henares  
Marta Llorente, Universitat Politècnica de Catalunya  
Caroline Maniaque, ENSA Rouen  
Mar Loren Méndez, Universidad de Sevilla  
Josep Maria Montaner, Universitat Politècnica de Catalunya  
Xavier Monteys, Universitat Politècnica de Catalunya  
José Morales Sánchez, Universidad de Sevilla  
Eduardo Ortiz Moreno, Universidad de Granada  
Francisco Peña Fernández, Universidad de Granada  
Antonio Pizza, Universitat Politècnica de Catalunya  
José Manuel Pozo Municio, Universidad de Navarra  
Rafael Reinoso Bellido, Universidad de Granada  
José Rosas Vera, Pontificia Universidad Católica, Santiago de Chile  
Carlos Sambricio, Universidad Politécnica de Madrid  
Margarita Segarra Lagunes, Università degli Studi RomaTre  
Marta Sequeira, Universidade de Lisboa  
Jorge Torres Cueco, Universitat Politècnica de València  
Elisa Valero Ramos, Universidad de Granada

<b>Presentación</b> .....	XIX
Juan Calatrava	

#### BLOQUE TEMÁTICO 1

### **Arquitecturas de la casa: el espacio doméstico a través de la historia**

<b>Lo público y lo privado en la forma urbis de Santiago 1910. El espacio doméstico en el Canon Republicano</b> .....	22
Josep Parcerisa Bundó, José Rosas Vera	
<b>La Alhambra habitada. Experiencias del paisaje desde el espacio arquitectónico..</b>	37
Marta Rodríguez Iturriaga	
<b>Housing and Children: Architectural Models from the Modern Movement</b> .....	48
Alexandra Alegre	
<b>Högná Sigurðardóttir. La misteriosa marca indeleble del origen</b> .....	59
Julio Barreno Gutiérrez	
<b>Las casillas de peones camineros y su implantación en la costa del sudeste de España</b> .....	73
Antonio Burgos Núñez, Juan Carlos Olmo García, Francisco José García Castillo	
<b>El <i>palazzo all'italiana</i>, de la casa del príncipe al principio urbano</b> .....	82
Michele Giovanni Caja, Maria Pompeiana Iarossi	
<b>The City and the House: Going Back to the Future</b> .....	95
Antonio Alberto Clemente	
<b>Traditional Urban Housing at Alentejo's "Marble Area"</b> .....	104
Ana Costa Rosado	
<b>La consolidación del cuarto de baño en las viviendas de la ciudad de São Paulo, Brasil</b> .....	117
Clarissa de Almeida Paulillo, Tatiana Sakurai	
<b>La cama <i>amueblada</i>: del objeto a la estancia</b> .....	126
María de Miguel Pastor, Carla Sentieri Omarrementería	

<b>The Spaces, the People and the Ways of Being at Home in the North of Portugal in the 19th Century</b> .....	136
Alexandra Esteves	
<b>Casa de John Soane en Londres (1792-1827). Luz, iluminación y patrimonio</b> .....	143
Rosalía Fenutría Aumesquet, José Joaquín Parra Bañón	
<b>Rita Fernández Queimadelos. Los proyectos de viviendas realizados en la DGRD (1943-1946)</b> .....	154
Paula M. Fernández-Gago Longueira, Eduardo A. Caridad Yáñez	
<b>Arqueología urbana en Barcelona: aproximación a los espacios domésticos entre los siglos IV-VI</b> .....	167
Francesc Xavier Florensa Puchol	
<b>Memoria e identidad: el espacio de almacenaje en el imaginario doméstico</b> .....	178
Marta García Carbonero	
<b>Between Doorkeeper Apartments and Housemaid Rooms: Ways of Living in a Changing Lisbon</b> .....	188
María Assunção Gato, Filipa Ramalhete	
<b>La casa popular de zaguán, patio y corral. Habitabilidad y protección para el siglo XXI</b> .....	196
Vidal Gómez Martínez, Blanca del Espino Hidalgo, María Teresa Pérez Cano	
<b>Casa en transformación: cocina y tecnología en el siglo XX en Cuenca (Ecuador)</b> .....	206
María Augusta Hermida, María José Cañar, Guillermo Mauricio Torres	
<b>Granada: la arquitectura doméstica de la ciudad cristiana</b> .....	218
Carlos Jerez Mir	
<b>Consideraciones históricas sobre la casa tradicional gallega y otras construcciones adjetivas</b> .....	230
Francisco Xabier Louzao Martínez	
<b>Modern, Rationalist and Mediterranean: Residential Architecture during the Italian Colonization in Libya</b> .....	236
Andrea Maglio	
<b>El confort en la vivienda canaria: de la arquitectura tradicional a los EECN</b> .....	250
Eduardo Martín del Toro	
<b>Instalaciones de la casa: el espacio doméstico en el siglo XX en España a través de la tecnología</b> .....	261
César Martín-Gómez, José Manuel Pozo Municio	
<b>El diedro casa   ciudad en la arquitectura nobiliaria de Sevilla: la plaza del Duque</b> .....	272
Pedro Mena Vega	
<b>Un primer acercamiento a la <i>Quinta Nova da Assunção</i> en Sintra</b> .....	282
Iván Moure Pazos	

<b>The Construction of “Minho’s” Domestic Space in Portugal’s 18th Century.....</b>	294
Flávia Oliveira	
<b>Arquitectura moderna en la ciudad histórica. Adalberto Libera y la casa Nicoletti (Roma 1932).....</b>	302
Carlos Plaza	
<b>Casa Bellia en Turín: nuevos espacios para la burguesía.....</b>	315
Alice Pozzati	
<b>Live-Work Architecture. Learning from Peripheral Neighborhoods of Rio de Janeiro.....</b>	327
Ana Slade	
<b>The Relationship Between Inhabitants and Vegetation in the Houses of Maceió in the 19th.....</b>	339
Tharcila Maria Soares Leão, Josemary Omena Passos Ferrare, Veronica Robalinho Cavalcanti	
<b>The Home and the World: Domestic Dynamics of the Postwar American Suburban House.....</b>	350
Luísa Sol	
<b>El hogar de Telva. Miradas femeninas al interior doméstico español 1963-1975.....</b>	360
Jorge Tárrago Mingo, Cristina Sunga Zamora	
<b>La casa jesuita en Granada: el Colegio de San Pablo.....</b>	371
María del Carmen Vílchez Lara, Jorge Gabriel Molinero Sánchez	
<b>La habitación en la arquitectura agraria granadina.....</b>	381
Eduardo Zurita Povedano	

## BLOQUE TEMÁTICO 2

### **El proyecto doméstico como núcleo de la modernidad: casa singular y vivienda colectiva, del Movimiento Moderno al siglo XXI**

<b>Habitar el arte: la casa del coleccionista como modelo experimental de espacio doméstico.....</b>	394
Ángeles Layuno	
<b>Domesticidad Mediterránea vs. Modernidad americana de Posguerra. Sert y Rudofsky.....</b>	411
Mar Loren-Méndez	
<b>Tradiciones en las políticas de vivienda pública.....</b>	422
Josep Maria Montaner Martorell	

<b>De la Weissenhoff a Oporto, un camino de servicio</b> .....	430
José Manuel Pozo Municio	
<b>Le Corbusier's <i>Immeuble-villas</i> and an After Lunch Remembrance</b> .....	441
Marta Sequeira	
<b>Le Corbusier. <i>Une science de logis</i></b> .....	454
Jorge Torres Cueco	
<b>La casa productiva. Propuestas para la autosuficiencia alimentaria durante la República de Weimar</b> .....	470
David Arredondo Garrido	
<b><i>Modernità y mediterraneità: sincretismo habitacional de Luigi Figini y Gino Pollini</i></b> .....	482
Emilio Cachorro Fernández, Cristina Medina Valverde	
<b>El <i>piano Fanfani</i> en Roma: la torre de viviendas y la casa patio</b> .....	496
Ana del Cid Mendoza	
<b>Feet on the Sand: Living Spaces in Apartment Buildings by the Sea in Maceió, Brazil</b> .....	510
Camila Antunes de Carvalho Casado, Maria Angélica da Silva	
<b>Atomic-age Housing. The Fallout Shelter in Cold War America</b> .....	521
Chiara Baglione	
<b>De la manzana a la supermanzana. Recuperación e innovación en la cultura urbanística</b> .....	531
Raimundo Bambó Naya, Javier Monclús Fraga	
<b>La ventana y el balcón sobre avenida Providencia (1931/1981): evolución y permanencia de la arquitectura doméstica</b> .....	544
Pedro Bannen Lanata	
<b>Towards the Modern Block: Evolution of an Urban Type in Kay Fisker's Prewar Architecture</b> .....	554
Guia Baratelli	
<b>La casa en Isle of Wight (1955-1956) de James Gowan, austeridad en la modernidad británica</b> .....	566
Alicia Cantabella Gallego	
<b><i>Villeggiatura</i> urbana: una residencia secundaria en el núcleo urbano de São Paulo</b> .....	576
Sara Caon	
<b>Otredades en la habitabilidad de un Monterrey moderno: primeros edificios de departamentos como alternativa a la vivienda unifamiliar</b> .....	586
María de los Ángeles Castillo Soriano, Alberto Canavati Espinosa	
<b>Brutalismo doméstico. Un espacio para la contemplación</b> .....	597
Rubens Cortés Cano	

<b>La Casa Barata dos Santos como experimento, por Nuno Portas y Nuno Teotónio (1958-1962)</b> .....	608
Mª Ángeles Domínguez Durán	
<b>Exploraciones cartográficas comparadas de paisajes residenciales: polígonos vs periferias ordinarias</b> .....	620
Isabel Ezquerro, Carmen Díez-Medina	
<b>The House as Experiment: House in Sesimbra (1960-64) by Portas and Teotónio Pereira</b> .....	634
Hugo L. Farias	
<b>La piedra en la casa moderna</b> .....	645
María Ana Ferré Aydos	
<b>Las casas unifamiliares no construidas del programa <i>Case Study Houses</i></b> .....	657
Pauline Fonini Felin	
<b>Modern Housing and Duplex Apartments: Study of Discourses and Practices of a Typology</b> .....	670
Sabrina Fontenele	
<b>Polígonos de vivienda. Relevancia del diagnóstico en la regeneración urbana de espacios libres</b> .....	681
Sergio García-Pérez, Javier Monclús, Carmen Díez Medina	
<b>A City of Order: on Piccinato's Ataköy</b> .....	692
Esen Gökçe Özdamar	
<b>Paisaje y ciudad en las viviendas de la Universidad Laboral de Almería</b> .....	702
José Ramón González González	
<b>La imagen de arquitectura en la construcción del subconsciente colectivo</b> .....	713
Carlos Gor Gómez	
<b>Prácticas Concretas</b> .....	725
Pablo Jesús Gutiérrez Calderón	
<b>Tropical and Colonial: Single Houses as a Modern Lab in Angola and Mozambique (1950-1970)</b> .....	737
Ana Magalhães	
<b>Casa y Monumento: Roma habitada</b> .....	748
Sergio Martín Blas, Milena Farina	
<b>Las viviendas para empleados realizadas por las grandes empresas en la España de la posguerra</b> .....	760
Miriam Martín Díaz, Enrique Castaño Perea	
<b>Lecciones de Louis Kahn: la sala y la casa en Rogelio Salmons y Livio Vacchini</b> ...	771
Clara E. Mejía Vallejo, Ricardo Merí de la Maza	

<b>Interior Biopolitics—Domesticity as Mass Media in the Making of Swedish Social Democracy</b> .....	783
Carlota Mir	
<b>El arte de lo doméstico. Las casas de Alison y Peter Smithson</b> .....	795
Carmen Moreno Álvarez, Juan Domingo Santos	
<b>La vivienda colectiva como reactivador de hechos de vida urbana</b> .....	806
Sebastián Navarrete Michelini	
<b>The Façade as an Interface in the Housing Architecture of Rio de Janeiro: Design Repertoire</b> .....	819
Mara Oliveira Eskinazi, Pedro Engel Penter	
<b>Manuel Gomes da Costa. La casa algarvia del arquitecto</b> .....	831
José Joaquín Parra Bañón	
<b>A Wealth of Typological Solutions from the Twenties: Vienna and Frankfurt</b> .....	842
Alessandro Porotto	
<b>Un pueblo entre los muros de un cortijo</b> .....	856
Ana Isabel Rodríguez Aguilera	
<b>This House Is Not a Home</b> .....	872
Ugo Rossi	
<b>Los dibujos de Rafael Leoz sobre vivienda social</b> .....	883
Jose Antonio Ruiz Suaña, Jesús López Díaz	
<b>La calle sube al edificio. Vivienda en galería en Madrid, 1949-1956</b> .....	897
María del Pilar Salazar Lozano	
<b>Casas como células. La metáfora biológica y los nuevos hábitats plásticos, 1955-73</b> .....	908
Massimiliano Savorra	
<b>El hogar que envejece</b> .....	918
Marta Silveira Peixoto	
<b>Repetition and Geometry: The House of the Painter Zigaina Designed by Giancarlo De Carlo</b> .....	928
Luisa Smeragliuolo Perrotta	
<b>Plinio Marconi's Public Housing Projects between Innovation and Historical Continuity</b> .....	938
Simona Talenti, Annarita Teodosio	
<b>Casas patio y bloques: las formas de la vivienda para la ciudad moderna, Arica 1953-73</b> .....	949
Horacio Enrique Torrent Schneider	

<b>Doméstico y prefabricado: vivienda unifamiliar en Collado Mediano de Alejandro de la Sota</b> .....	961
Miguel Varela de Ugarte	
<b>Modern Living: Particularities in Rio de Janeiro</b> .....	971
Denise Vianna Nunes	
<b>Equipando la casa moderna. España, 1927-1936</b> .....	982
María Villanueva Fernández, Héctor García-Diego Villarías	

### BLOQUE TEMÁTICO 3

## La vivienda contemporánea desde el punto de vista patrimonial

<b>Un carmen en el barrio del Realejo de Granada</b> .....	997
Ricardo Hernández Soriano	
<b>T y Block House, dos viviendas en Nueva York</b> .....	1007
Antonio Álvarez Gil	
<b>Experimentos de casas en el paisaje. Lo cotidiano y lo sublime</b> .....	1020
Rafael de Lacour	
<b>Cooperativas vecinales para la recuperación patrimonial de barriadas. Sixto (Málaga)</b> .....	1031
Alberto E. García-Moreno, María José Márquez-Ballesteros, Manuel García-López	
<b>Domesticidades del proyecto social del Régimen a través de los poblados de Bárcena (León)</b> .....	1043
Jorge Magaz Molina	
<b>La casa como memoria viva: injertos domésticos en ruinas vernáculas</b> .....	1055
David Ordóñez Castañón, Jesús de los Ojos Moral	
<b>PAX – Patios de la Axerquía. Rehabilitación urbana y de casas-patio con procesos cooperativos</b> .....	1068
Gaia Redaelli	
<b>La casa contemporánea en el cine: estrategia de difusión y promoción del patrimonio cultural</b> .....	1080
Iván Rincón Borrego, Eusebio Alonso García	
<b>Rehabitar después de Habitar</b> .....	1092
Conceição Trigueiros, Mario Saleiro Filho	

BLOQUE TEMÁTICO 4  
**La casa: mitos, arquetipos, modos de habitar**

<b>Notas sobre la casa como jardín.....</b>	1104
Xavier Monteys	
<b>Interiores de exteriores. La otra raíz del habitar.....</b>	1116
José Morales Sánchez	
<b>Género y modos de habitar en la Andalucía del siglo XIX.....</b>	1127
Juan Manuel Barrios Rozúa	
<b>La casa veneciana, desde fuera.....</b>	1139
Francisco A. García Pérez	
<b>Muerte de la ciudad y desintegración de lo urbano. La casa como refugio.....</b>	1151
Juan Carlos Reina Fernández	
<b>The Home and Its Transformations in the Daily Life of a Brazilian Social Housing Complex.....</b>	1164
Fernanda Andrade dos Santos, Eda Maria Góes	
<b>El jardín secreto de Luis Barragán.....</b>	1177
Paloma Baquero Masats, Juan Antonio Serrano García	
<b>A «Part of Sky and a Part of Sea, Even Alone»: Luigi Moretti Villas.....</b>	1189
Gemma Belli	
<b>La cocina como principal motor de cambio en la vivienda moderna y contemporánea.....</b>	1199
Juan Bravo Bravo	
<b>Casa contra arquitectura, Bernard Rudofsky y el “arte de habitar”.....</b>	1212
Alejandro Campos Uribe, Paula Lacomba Montes	
<b>El espacio doméstico en las exposiciones: nuevos conceptos durante la 2ª mitad del s. XX.....</b>	1224
Manuel Carmona García	
<b>La cocina-moderna en la vivienda colectiva española de la primera mitad del siglo XX.....</b>	1236
María Carreiro Otero, Cándido López González	
<b>Espacios de sombra y aire, transiciones en la arquitectura mediterránea.....</b>	1248
Antonio Cayuelas Porras	

<b>Habitar los hospitales: el bienestar más allá del confort</b> .....	1259
Pilar Chías Navarro, Tomás Abad Balboa	
<b>La cocina genérica: del marco físico a la atmósfera esencial</b> .....	1272
José Antonio Costela Mellado, Luis Eduardo Iáñez García	
<b>The House of Silence: The Franciscan Dwellings in the Colonial Convents of the North-East of Brazil</b> .....	1282
Maria Angélica da Silva	
<b>Arquitectura y jardín en la vivienda doméstica española del movimiento moderno</b>	1294
Manuel de Lara Ruiz, Carlos Pesqueira Calvo	
<b>The Italian House vs The American House. Decoration and Life-Style in the 50's...</b>	1309
Elena Dellapiana	
<b>Casas de vidrio – 1950: análisis de cuatro ejemplos coetáneos</b> .....	1321
Ana Esteban Maluenda, Héctor Navarro Martínez	
<b>Microarquitecturas a medida. Experiencia de arquitectura social</b> .....	1330
Antonella Falzetti	
<b>The Made-to-Measure House: From an Ideal Home to a Palace Between the 19<sup>th</sup> and 21<sup>st</sup> Centuries</b> .....	1341
Maria Teresa Feraboli	
<b>Holiday Houses in Italy in the 1930s</b> .....	1351
Adele Fiadino	
<b>Habitar la materia: apilar Cerdeña. Casa de vacaciones en Arzachena, Marco Zanuso</b> .....	1361
Mario Galiana Liras, Miguel A. Alonso del Val	
<b>1978. La Gran Casa, o sobre el interior en la obra de Enric Miralles</b> .....	1372
Carolina B. García Estévez	
<b>Donde termina la casa y empieza el cielo</b> .....	1384
Ubaldo García Torrente	
<b>Green Housing Dream. From Welfare Equality to Deregulation and Desire: Understeshöjden, 1989</b> .....	1397
Andrea Gimeno Sánchez	
<b>The “Medieval House” of Coimbra: Archeology of Architecture in the Demystification of Archetypes</b> .....	1407
António Ginja	
<b>La casa de luz tenue. A propósito de Alvar Aalto, Luis Barragán y Antonio Jiménez Torrecillas</b> .....	1418
José Miguel Gómez Acosta	

<b>Un análisis de la casa excavada-subterránea basado en la Sintaxis Espacial.....</b>	1428
Antonio J. Gómez-Blanco Pontes	
<b>King's Foundation: House, Power and Modernity in King Manuel I's inventory (1522-25).....</b>	1440
Luís Gonçalves Ferreira	
<b>“Raumplan-dwellings”: domesticidad y espacio en proyectos de Sejima-SANAA..</b>	1449
Aida González Llavona	
<b>La casa moderna en Cereté, una lección patrimonial.....</b>	1461
Massimo Leserrí, Merwan Chaverra Suárez	
<b>When a Big House Opens Its Doors: The São Marcos Hospital in Braga (17th-18thCenturies).....</b>	1471
Maria Marta Lobo de Araújo	
<b>El mito de la casa pompeyana entre los siglos XIX y XX.....</b>	1478
Fabio Mangone, Raffaella Russo Spina	
<b>Tiendas de campaña en Marte.....</b>	1493
Josemaría Manzano-Jurado, Santiago Porras Álvarez, Rafael García Quesada	
<b>La casa patio tradicional de la medina marroquí.....</b>	1506
Miguel Martínez-Monedero, Jaime Vergara-Muñoz	
<b>La forma tectónica de la casa: lo ontológico frente a lo representacional.....</b>	1518
Alejandro Muñoz Miranda	
<b>Habitar el cerro: la casa del arquitecto Bruno Violi en Bogotá.....</b>	1530
Serena Orlandi	
<b>Comida a domicilio.....</b>	1541
Nuria Ortigosa Duarte	
<b>Domestic Topographies: The House of Lino Gaspar, Caxias, 1953-1955.....</b>	1551
Maria Rita Pais	
<b>La ritualidad higiénica como domesticación espacial en el arte contemporáneo....</b>	1563
José Luis Panea Fernández	
<b>The Housing General Histories and Classes in Literature.....</b>	1572
Fabrizio Paone	
<b>“Paraísos” en el armario: homosexualidad y negociación doméstica en la California prebélica.....</b>	1587
José Parra-Martínez, María-Elia Gutiérrez-Mozo, Ana-Covadonga Gilsanz-Díaz	

<b>Profundidad espacial. Abriendo el muro. De la habitación sin nombre al jardín de invierno.....</b>	1599
Marta Pérez Rodríguez	
<b>Rooms. Aldo Rossi and the House in Ghiffa: Symbol, Dust and Desire.....</b>	1609
Michelangelo Pivetta, Vincenzo Moschetti	
<b>La colina habitada: características morfológicas y modos de habitar el campo.....</b>	1620
Luigi Ramazzotti	
<b>El <i>studiolo</i> como teatro de la mente.....</b>	1632
Jaime Ramos Alderete, Ana Isabel Santolaria Castellanos	
<b>Modos de habitar en contexto de montaña: la región oriental del Atlas en Marruecos.....</b>	1641
Miguel Reimão Costa, Desidério Batista	
<b>La casa en Santiago de Chile a fines del siglo XVIII: valores materiales y simbólicos.....</b>	1652
Marisol Richter Scheuch	
<b>Hombres de condición inquieta y despegada: el fascinante espectáculo de la precariedad.....</b>	1660
Carmen Rodríguez Pedret	
<b>Maid Rooms and Laundry Sinks Matter: Modern Houses in a Non-modern Context.....</b>	1671
Silvana Rubino	
<b>Inquietante domesticidad.....</b>	1679
Alberto Rubio Garrido	
<b>Houses for Whom? Between the Habitat and the Inhabiting, on Henri Lefebvre's Quest.....</b>	1688
Teresa V. Sá	
<b>Una casa es una «machine de l'émotion».....</b>	1698
Javier Sáez Gastearena	
<b>Espacio doméstico e higiene. Políticas del habitar en Sevilla entre los siglos XIX y XX.....</b>	1710
Victoriano Sainz Gutiérrez	
<b>La vivienda de los fareros, entre la casa y la máquina.....</b>	1720
Santiago Sánchez Beitía, Fernando Acale Sánchez	
<b>Naturalezas en la intimidad; acerca del jardín en los espacios domésticos contemporáneos.....</b>	1732
Juana Sánchez Gómez, Diego Jiménez López, Isabel Jiménez López	
<b>Cármenes, pequeñas historias domésticas.....</b>	1743
Juan Antonio Sánchez Muñoz, Vincent Morales Garoffolo	

<b>Algunas casas modernas: de la caverna al hogar</b> .....	1755
Rafael Sánchez Sánchez	
<b>Recuerdos de una escalera. Experiencias domésticas desplazadas en la obra de Siza</b> .....	1764
Juan Antonio Serrano García	
<b>¿No habitar es modo de habitar? Siglos de permanencia de mitos y criminalización</b> .....	1778
Sonia María Taddei Ferraz, Evelyn Garcia da Cruz, Paula Andréa Santos da Silva	
<b>Tres modos de habitar la casa popular: cereal, vid y olivar</b> .....	1787
Salvador Ubago Palma	
<b>La expresividad de la racionalidad: La casa estudio para Diego Rivera y Frida Kahlo</b> .....	1800
Luis Villarreal Ugarte	
<b>Habitar en Iberoamérica</b> .....	1811
Graciela María Viñuales	

#### BLOQUE TEMÁTICO 5

### Miradas externas: la casa en la pintura, el cine y la literatura

<b>Habitar la aventura: casas de Jules Verne</b> .....	1824
Juan Calatrava Escobar	
<b>Casas vacías, olvidadas y recordadas: arte, literatura y memoria</b> .....	1836
Marta Llorente Díaz	
<b>La villa Arpel: machine à habiter, “donde todo se comunica...” (Mon Oncle, J. Tati, 1958)</b> .....	1850
Antonio Pizza de Nanno	
<b>El relato doméstico desde una estrategia vertical</b> .....	1855
Agustín Gor Gómez	
<b>Fondos de escena en el cine de Ozu</b> .....	1868
Carlos Barberá Pastor	
<b>Habitar tras la Transición: los hogares cinematográficos de P. Almodóvar y A. Gómez</b> .....	1879
Ruth Barranco Raimundo	
<b>Espacios domésticos en transición y la ciudad moderna en Ohayo (1959) de Yasujiro Ozu</b> .....	1888
Bernardita M. Cubillos Muñoz	

<b>La casa Stahl, una vida de ficción</b> .....	1898
Daniel Díez Martínez	
<b>Habitaciones para la escritura: el autor y su espacio de trabajo</b> .....	1909
Tomás García Píriz, F. Javier Castellano Pulido	
<b>Ámbitos privados de la residencia colectiva en el imaginario cinematográfico español</b> .....	1920
Josefina González Cubero, Alba Zarza Arribas	
<b>Los registros de la luz. Vermeer y Hopper</b> .....	1929
Luis Eduardo Jáñez García	
<b>Allí reside el tiempo, mi infancia. La cabaña telúrica de Andréi Tarkovski</b> .....	1940
Alejandro Infantes Pérez, Javier Muñoz Godino	
<b>La casa, la calle y el territorio. Narraciones fotográficas de Guido Guidi</b> .....	1951
Marco Lecis	
<b>Entre la literatura y el cine. La casa de Sokúrov en <i>El segundo círculo</i></b> .....	1961
Pablo López Santana	
<b>Habitar un espacio, contemplar un paisaje: mujer, jardín y arquitectura doméstica en China (desde el siglo X hasta el XVIII)</b> .....	1972
Antonio Mezcu López	
<b>Registro de una mirada, Cape Cod House</b> .....	1981
Jorge Gabriel Molinero Sánchez, María del Carmen Vílchez Lara	
<b>La casa como metáfora del viaje. Fotógrafos y arquitectos en Mallorca</b> .....	1993
María Josep Mulet Gutiérrez, Joan Carles Oliver Torelló, María Sebastián Sebastián	
<b>La mirada indiscreta: la ventana en el cine como generador de emociones</b> .....	2004
Patricia Pozo Alemán	
<b>El telar es el cuerpo, el cuerpo es la casa</b> .....	2016
Anita Puig Gómez	
<b>El espacio doméstico en el cine de Jacques Tati: del bloque tradicional a la vivienda sobre ruedas</b> .....	2024
Helia de San Nicolás Juárez	
<b>Fisonomías arquitectónicas. La mediatización de casas de personalidades en Galicia</b> .....	2034
Jesús Ángel Sánchez-García	
<b>Mujeres y jardines en la China clásica: espacios domésticos en <i>Sueño en el Pabellón Rojo</i></b> .....	2046
Beatriz Valverde Vázquez	
<b>Notas autobiográficas de los autores</b> .....	2054

## El hogar que envejece *Home and Aging*

**Marta Silveira Peixoto**

Doctora Arquitecta, Profesora asociada, Universidade federal do Rio Grande do Sul-UFRGS (Brasil), [marta@martapeixoto.com.br](mailto:marta@martapeixoto.com.br)

---

### Resumen

La casa aislada fue una tipología esencial de la producción arquitectónica del siglo XX, y se ha convertido en un fértil campo de investigación para los arquitectos modernos, que compartían el entendimiento de que debían proyectar todo: el edificio, su entorno, los interiores y todo lo que estuviera ahí adentro. Pero, así como es esencial este reconocimiento, de que el diseño de interiores forma parte del proyecto moderno, es igualmente necesario considerar que estos son, esencialmente, sistemas abiertos, más susceptibles al cambio. El paso del tiempo o el simple deseo de interferir en el hogar pueden alterar diseños originales. Este texto se detiene en un grupo de cuatro casas modernas –Villa Savoye, Casa Tugendhat, Tacubaya y la Casa de Vidro– y, a través de esta observación, intenta comprender cómo estos interiores han envejecido; cómo han cambiado o no, por la acción de quién y de qué manera.

**Palabras clave:** casas modernas, interiores, proyecto moderno

**Bloque temático:** El proyecto doméstico como núcleo de la modernidad: casa singular y vivienda colectiva, del Movimiento Moderno al siglo XXI

---

### Abstract

*The isolated house was an essential typology in the architectural production of the 20th century and has become a fertile field of research for modern architects, who share the understanding that they must to project everything: the building itself, its surroundings, its interiors and everything inside. But, just as this recognition is essential, that interior design is part of the modern project, it is equally necessary to consider that they are essentially open systems, more susceptible to change. The passage of time or the simple desire to interfere in the home can alter original designs. This work will examine a group of four modern houses –Villa Savoye, Tugendhat House, Tacubaya and Casa de Vidro– and, through this observation, will try to understand how these interiors have aged; how they have changed or not, by whos action and in what way.*

**Keywords:** domestic architecture, modern architecture, modern interiors

**Topic:** *The domestic project as the heart of modernity: the single, one-off house and collective housing, from the Modern Movement to the 21st century*

## Introducción

Este texto se detiene en cuatro casas modernas e intenta comprender, a través de esta observación, enfocada en sus interiores, como enfrentaron el paso del tiempo, cómo han cambiado o no, por la acción de quién y de qué manera. El foco del análisis recae en los ambientes sociales y las casas analizadas son la Villa Savoye (Poissy, 1929-31), la Casa Tugendhat (Brno, 1928-30), Tacubaya (Ciudad de México, 1948) y la Casa de Vidro (São Paulo, 1951).

Se eligieron esas casas por su reconocida importancia además de abarcar un amplio lapso temporal, en diferentes continentes, tanto protagonistas como marginales. Son dos pares de casas, separadas por veinte años de diferencia. Las dos primeras fueron diseñadas para clientes ricos, en distintos países europeos. Las últimas fueron proyectadas para el uso de sus autores, en dos países de América Latina. La intención es aumentar el conocimiento sobre los interiores domésticos modernos y profundizar cuestiones acerca de un tema complejo, que es la domesticidad en la arquitectura moderna.

### 1. Villa Savoye y Casa Tugendhat

Los clientes de la Villa Savoye son Eugénie y Pierre Savoye, una pareja que contrata el estudio de Le Corbusier para realizar una casa de campo cerca de la pequeña ciudad de Poissy, en el entorno de París. Y fue Eugénie, principalmente, quien trató con Le Corbusier y Pierre Jeanneret, detallando preferencias y especificando el programa. La atención a los sistemas técnicos, espacio para tres automóviles y posibilidad de expansión de la casa son exigencias de Eugénie. En general, el programa era convencional, previendo albergar una familia burguesa con un hijo, empleados y posibles huéspedes.

La planta es una caja cuadrada, suelta en un terreno cubierto de césped, que equilibraba espacios abiertos - el pilotis - y cerrados - donde están los garajes, dormitorio de empleados, depósito, bodega, lavadero y el *hall* de ingreso. Una rampa lleva al primer piso, donde están las salas de estar, la cocina, las habitaciones del hijo y de huéspedes, la gran suite de la pareja (con cuarto, baño y un *budoir* para ella) y una terraza, que ocupa casi un tercio de todo piso. La organización de la parte cubierta es la misma de un apartamento parisino, con áreas autónomas de dormir y estar. Encima, se aprovecha la losa como solárium.

La rampa es un elemento central de la casa, geométrica y conceptualmente. Además, atribuye una atmósfera ceremonial al recorrido. Sube al lado de la terraza, que es adyacente a la sala de estar. Esta terraza ha sido diseñada de manera ambigua; descubierta, fue tratada como espacio interior, delimitado por muros altos que incluyen ventanas largas. Disponía de muebles fijos y sueltos: una mesa similar a de la casa de los padres de Le Corbusier en el Lago Lemán, junto a una abertura en un muro, y un grupo de sillas de Pierre Driehaus, modelos Hendaye y *Fauteuil-hamac*.

Había pocos muebles en la sala, sin la configuración de espacios generosos de conversación o permanencia. Eran dos ambientes principales, un estar y un comedor. En el estar había un área de lectura, frente a la fachada de vidrio que da a la terraza, y un área de juegos, protagonizada por una mesa de *bridge*, cerca de la fachada suroeste. Además de la mesa, había tres sillones, una mesa de apoyo y una pequeña alfombra. Una luminaria metálica larga, similar a la diseñada para la *maison* La Roche, corría colgada por todo el salón.

Los muebles fueron seleccionados por el estudio de Le Corbusier, ya que la familia se negó a aceptar los muebles diseñados por Le Corbusier y Charlotte Perriand. Tanto esta no es la solución ideal imaginada por Le Corbusier que él produce y divulga imágenes de la casa, en *L'Architecture d'Aujourd'hui* n.º 2 y en *L'Architecte* n.º 9, antes de la ocupación, con poca densidad de objetos y con el *layout* controlado por él.

A diferencia de los muebles sueltos, había bellas piezas de mobiliario fijo diseñado para la casa, además de diversos episodios donde elementos de arquitectura se transforman en mobiliario fijo. En esa categoría, el baño de la pareja era el punto alto. La bañera se abría a la habitación, separada por una cortina y un borde en forma de un diván, recubierto con las mismas pastillas de la pared.

El color blanco predomina en las paredes y en todo el techo; el negro se utiliza en las puertas de metal, en los marcos, guarniciones y zócalos. En la parte íntima, principalmente en las habitaciones, aparecen otros colores, como el rosa.

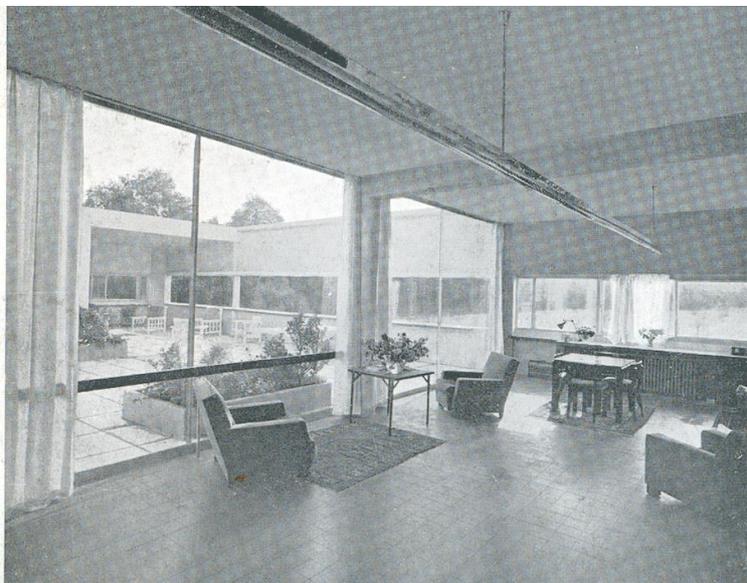


Figura 1: Le Corbusier, salón de la Villa Savoye (1929-31), Poissy  
Fuente: Colección particular

Su contemporánea, la casa Tugendhat (1928-30), era de una rica familia checa de Brno, la pareja Grete y Fritz Tugendhat, más sus hijos Hanna (del primer matrimonio de Grete) y Ernst, que Mies había conocido por intermedio de Eduard Fuchs. Ellos se quedaron encantados con la espacialidad y la transparencia de su proyecto para la casa Perls-Fuchs. Fritz rechazaba la idea de habitaciones llenas de cosas y Grete quería una casa espaciosa y moderna, con espacios claros y líneas simples. Clientes perfectos para Mies.

La casa tiene tres pisos y el terreno es en declive. Junto a la calle se colocaron la parte íntima y de servicio; la parte social está abajo, orientada hacia el jardín. La calle sigue por el hall de la casa, que es todo de vidrio. Las plantas de este nivel son más compartimentadas, atendiendo a los requerimientos del programa. Al contrario, el piso social es un gran salón, con esqueleto estructural independiente en acero inoxidable. Un espacio fluido y continuo, fraccionado por unas pocas paredes, y delimitado por los muebles y las alfombras.

Una barrera evidente era la pared curva del comedor. Además de crear intimidad a través de la forma, la madera (ébano de Makaasar) contrastaba con la reflexividad predominante de los vidrios, aceros y mármoles. La otra pared destacable era de ónice, junto al ambiente del *living*. El piso era todo en linóleo, pero las alfombras que lo encubrían, frente a la pared de ónice (de lana color natural) y en el estudio (de lana marrón), no se conectaban. Al contrario, dejaban un borde vacío entre ellos que los aislaba, contribuyendo en la configuración de espacios distintos. Los muebles se organizaban en relación con las alfombras, demarcando los distintos ambientes del salón principal. Así como la madera del comedor, la lana de las alfombras contrastaba con las texturas y la reflexión predominante.

El interior está contenido por la fachada de vidrio. Existe transparencia, pero no permeabilidad, y las cortinas de seda beige reforzaban esta idea de cierre. Ellas también aparecían como separaciones internas, que podrían cerrar cualquiera de los ambientes del salón.

Además de las sillas Barcelona y MR, de cuero o paja, había sillas diseñadas especialmente para esta casa: la Brno y la Tugendhat. La primera es similar a la MR, y la segunda, a la Barcelona; ambas con estructura en acero, sin pies traseros. El mobiliario de la sala fue proyectado por el estudio de Mies y utilizaba la misma categoría de materiales y proporciones, de delgadas estructuras en acero, cristal y mármol pulido, creando un conjunto de muebles y objetos con una apariencia uniforme, delgada y reconocible. En realidad, Mies y su equipo diseñaron todo, hasta las manijas, como decía Grete.



Figura 2: Mies van der Rohe, interior de la Casa Tugendhat (1929-1930), Brno  
Fuente: Colección particular

## 2. Tacubaya y Casa de Vidro

La casa de Luis Barragán es una casa estudio, proyectada originalmente para la Sra. Luz Escandón, en un lote que era del propio Barragán, en un suburbio de la ciudad de México, llamado Tacubaya. Más tarde, Barragán decide vivir en la casa y hace algunos cambios en el proyecto original. Pero esas no son las únicas modificaciones hechas en la casa, a lo largo de los cuarenta años en los que él vivió allí. En realidad, es sabido que la casa se transformó

bastante y muchas veces, a lo largo del tiempo. Al principio la casa era, como él mismo dijo, un "troje", un espacio múltiple, diáfano y unitario, entre la calle y el jardín. Solo mucho después de su construcción fue cuando el arquitecto construyó una serie de paredes delgadas a media altura, que produjeron el fraccionamiento interno y el aspecto como la casa es conocida y conservada hasta hoy. Y como se describirá el proyecto, a continuación.

Desde afuera, la casa de Barragán pasa desapercibida. Su fachada es maciza, muy simple y austera, alineada con sus vecinas. Las aberturas se vuelven hacia el jardín en el fondo, que ocupa la mitad del terreno. Desde la calle hasta la sala principal hay una serie de filtros que jerarquizan los diferentes espacios y articulan la relación dentro y fuera. En su condición final, la casa es compartimentada y cada pieza tiene su función específica. Esa secuencia de transiciones, de un lugar a otro, crea toda una atmósfera, dramatizando los cambios de perspectivas, de proporciones y de ambientes.

Desde la puerta de entrada, se pasa por un pasillo estrecho y algunos escalones más que suben al hall de entrada, donde hay una pequeña mesa de madera con una silla. Por debajo de la mesa, sobre el piso de piedra volcánica, hay una alfombra. El revestimiento del muro es rústico y no hay zócalos o molduras. La altura del techo es doble y recibe luz de una ventana alta. Del lado izquierdo parte una escalera para los dormitorios y, más arriba, para la terraza. En el alto de la escalera hay un cuadro dorado, regalado por el amigo de Barragán, Mathias Goeritz.<sup>1</sup> La terraza tiene los muros tan altos que impiden que se vea el paisaje; pero se puede mirar al cielo. Esto es fundamental para Barragán, pues hace la conjunción entre dioses y mortales, como querían los Aztecas. Aún sobre la tradición, algunos muros de la casa, tanto internos como de la terraza, están pintados en colores fuertes que tienen un significado especial para los mexicanos, como rosa fuerte, amarillo y terracota. Barragán modificó estos colores muchas veces, a lo largo del tiempo.

En frente al hall hay una franja que da al jardín, donde están la cocina, el comedor y la sala de estar. Más a la derecha, separado de la casa por una sola pared, está el estudio del arquitecto. En la franja contraria, que da a la calle, están el garaje, la entrada de la casa y la biblioteca. En la parte correspondiente al estudio, están la recepción, la secretaría y la oficina. La sala tiene doble altura y techo con vigas aparentes de madera; de allí se ve el jardín, a través de una enorme ventana, de moldura mínima en forma de cruz. El piso es de madera; las paredes, de acabado tosco.

El mobiliario es escaso. En la entrada hay un biombo y, en frente a la ventana, una mesa cuadrada y un mueble diseñado para exponer grabados, en forma de un tronco de pirámide. Hay otra mesa baja y un sillón. Separando la sala de estar de la biblioteca, una pared baja, con un cuadro de José Orozco.<sup>2</sup> En la biblioteca, iluminada por la ventana alta que salta en la fachada, está la famosa escalera flotante, que lleva a un pequeño depósito. El muro de divisa con el estudio está ocupado por una gran estantería de libros.

Barragán y Clara Porset diseñaron la mayoría de los muebles, como la silla Miguelito que estaba en la sala. La inspiración fue el aspecto simple y rústico de los muebles de las granjas mexicanas, de diseño tradicional y anónimo. En la ambientación había lugar para antigüedades y para lo popular. Los pocos objetos estaban dispuestos por sus cualidades formales y cromáticas, pero también por su valor ético; son todos objetos reducidos a lo esencial. Esencial

---

<sup>1</sup> Un artista alemán que vivía en México, crítico de las corrientes funcionalistas de la Arquitectura.

<sup>2</sup> Fue uno de los mayores pintores mexicanos y uno de los protagonistas del muralismo mexicano.

que es consecuencia de una tradición surgida de la mezcla de la herencia hispánica e indígena.



Figura 3: Barragán, estar de la Casa Tacubaya (1947), Ciudad de México  
Fuente: Colección particular

Tacubaya es un lugar de soledad y aparenta, a primera vista, un cierto estoicismo. En realidad, se necesita tiempo para percibir su sofisticación disfrazada. La casa es una conjugación entre la universalidad moderna y la especificidad local, modernidad y la tradición local.

Pocos años después, la Casa de Vidro fue construida por Lina Bo Bardi, en una pendiente muy abrupta, casi desprovista de vegetación en ese momento, en el barrio Morumbi, en São Paulo. El volumen se apoya en pilares esbeltos, dejando el sitio prácticamente intacto. La llegada se da por la parte inferior del edificio, donde una escalera muy ligera de metal conduce al primer piso, que concentra toda la casa. El edificio tiene dos partes distintas y separadas: el área social, que es un gran salón acristalado, y la íntima, compuesta por dos barras paralelas de habitaciones, separadas por un patio. El área social es la casa de cristal efectivamente; las franjas con las habitaciones son bastante convencionales.

La escalera lleva en la dirección opuesta a la gran fachada de vidrio. Al llegar, a la izquierda, existe un hall entre la escalera y un jardín interior - un hueco que permite el mantenimiento de un árbol existente. Una vuelta a la izquierda y se llega a la sala, que tiene tres de sus cuatro lados acristalados y está organizada en cuatro ambientes: la biblioteca, el estar, el área de la chimenea y el comedor.

La cubierta es una losa en dos aguas, con poca inclinación, y el piso de la sala es de pastillas azules. La fachada de vidrio está liberada de los pilotis, también pintados en azul brillante, que se quedan más adentro del perímetro de la casa. Una cortina de un tejido ligero protege la fachada más grande, sureste, así como las más pequeñas, noreste y suroeste. Las molduras

de los vidrios son de correr, abriéndose como una puerta hasta el suelo, pero sin nada como protección.

Cuando fue inaugurada, la casa diseñada para ella y su esposo, el *marchand* Pietro Maria Bardi, revelaba una sensibilidad ecléctica, combinando muebles contemporáneos con valiosas antigüedades dentro de una caja de vidrio; era un interior despojado, equilibrado y restringido, aunque algo diverso. Casi no había mobiliario fijo. Aún las estanterías de la biblioteca, una vez que no tenían fondo y estaban lejos de las paredes, eran muy permeables visualmente. Frente a ellos, una fila de sillas estilo imperio creaba un contraste.

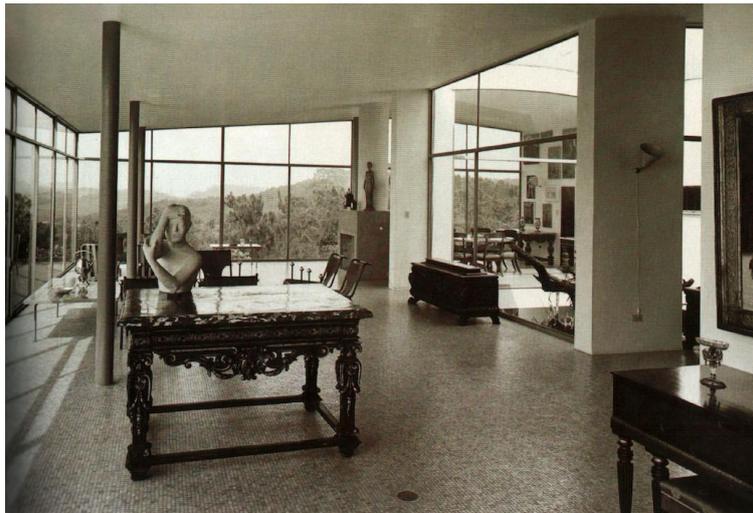


Figura 4: Lina Bo Bardi, salón de la Casa de Vidro (1951), 1951, São Paulo  
Fuente: Colección particular

Existían pocos asientos. Eran alrededor de diez sillas, de dos modelos diferentes, ambos diseñados por Lina Bo Bardi, que configuraban dos ambientes adyacentes. Estas sillas eran de estructura metálica, una de latón pulido y cuero, y la otra era un sillón tapizado en tejido. Además de las sillas, había algunas banquetas de tubo de metal y madera, revestidas en laminado. La unidad se rompía por pocas agrupaciones discordantes, como un armario y dos arcas de nogal del siglo XVI.

En el comedor, el mobiliario era clásico: sillas *Art Nouveau* en *imbuia* (una madera nativa del sur de Brasil), con asiento de paja tipo Indiana, quedaban alrededor de la mesa de mármol blanco y morado, apoyado por un pie de nogal del siglo XVII. Allí, contra uno de los pocos muros de mampostería del salón, estaban pinturas de artistas como Rouault, Morandi, Severini, Sironi, Pisa, Papazoff, Stradone, Rosai, todos ellos vinculados a las llamadas vanguardias del siglo XX.

Con el tiempo, se observa que un proceso gradual de acumulación en la casa. Las fotos donde se ve una gran cantidad de muebles y objetos en la Casa de Vidro son de los años 1990. Las estatuas barrocas y los *cassoni* renacentistas, que ya existían en los años 1950, pasaron a convivir con artesanía popular, artefactos coloniales e incluso algunos objetos sin ningún valor. La envoltura seguía la misma, aunque un poco gastada, pero el interior había cambiado mucho. La densidad de objetos y muebles era realmente impresionante, especialmente cuando comparada con la versión original.

Hoy, la Casa de Vidro es una tercera versión, sede del Instituto Lina Bo e P.M. Bardi, creado por la pareja Bardi en 1990 para difundir la cultura brasileña. Pietro María donó la casa a la institución después de la muerte de Lina. Cuando él muere se vende una buena parte de los muebles y objetos para pagar la herencia requerida por sus herederas, hijas de su primer matrimonio. El instituto sigue operando en la casa, que cambió su función y se convirtió en un edificio cultural.



Figura 5: Bo Bardi, salón de la Casa de Vidro (1951), años 90'  
Fuente: Colección particular

### 3. Consideraciones finales

Las casas europeas, Savoye y Tugendhat, realizadas a finales de los años 1920, son encargadas por clientes ricos. En ambos casos estos clientes buscaban por "aquel" arquitecto específico y querían casas modernas. Y las dos casas fueron abandonadas, aunque por razones diferentes. Los Savoye nunca llegaron a disfrutar, realmente, de la casa de Poissy, mientras que la familia Tugendhat, sí - y mucho, aparentemente.

La casa francesa ya nació por la mitad, al no adoptar el mobiliario diseñado por el estudio de Le Corbusier. En realidad, tanto la obra como la ocupación de la casa fueron problemáticas. Además del alto costo de la construcción, amplificadas por la depresión económica de 1929, había muchas otras quejas: la impermeabilización permitía infiltración de agua y los marcos de los paños acristalados no vedaban los vientos intensos (el hijo de la familia era tuberculoso). Ya en 1937, solo Eugénie y su hijo iban a Poissy, muy eventualmente. Con la guerra hubo la ocupación de la casa, primero por los nazis y luego por los aliados. En 1959 la alcaldía propuso su expropiación y, en 1964, después de una fuerte campaña llevada por Le Corbusier, la casa se clasificó como monumento histórico francés.

Ya la casa Tugendhat fue concebida por Mies van der Rohe y sus colegas en su totalidad. Es una obra cerrada, que se mantiene casi intacta en todo el período de su corta vida como casa. En realidad, la familia parece haber aprovechado mucho hasta ser obligada a abandonarla y huir, con el comienzo de la guerra. En un libro organizado hace más de veinte años, la hija Daniela Tugendhat relató historias sobre el cotidiano en la casa. La manera como sus padres

usaban las cortinas internas para delimitar espacios privados sin excluirse del todo, por ejemplo. En otro tramo, cuenta cuando su madre se asustó con un mensaje de Mies, avisando que los visitaría. Esto porque ella había cambiado el piano de lugar sin consultarlo. Con Le Corbusier no es así. Incluso cuando tenía mucha libertad, como en el caso del pabellón del L'Esprit Nouveau, el nunca adhirió totalmente a la unidad estilística o al rigor compositivo en los interiores que proyecta. Al contrario, disponía diferencias y creaba contrastes, amparado por su sensibilidad.

La verdad es que los muebles, en la arquitectura de Mies, son hijos, por contradictorio que parezca; forman parte de la estructura del edificio. No se crean para cambiar de lugar, como debería ser, esencialmente. Y él determinó todo lo demás, como cuando se encargó de la ejecución de la pared de ónice, o cuando va a París, especialmente, para traer el ébano del panel curvo del comedor. Además, cuenta con Lilly Reich, en la elección de los tejidos, y con Sergius Ruegenberg, en el diseño de muebles.

El proyecto generó una fuerte discusión sobre domesticidad, encabezada por Justus Bier,<sup>3</sup> que afirmó que era imposible vivir en aquella casa.<sup>4</sup> Y lo irónico es que la propia familia salió en defensa del arquitecto.

Las casas latinoamericanas no tienen clientes, y ambas siguen como vivienda de sus autores por muchos años. El programa también se distingue de las anteriores, ya que se tratan de las casas de un hombre soltero y de una pareja sin hijos, siendo que Pietro María, es un *marchand*, curador del MASP; es decir, un hombre de las artes. No había la figura de un cliente o familiar con ideas propias o contrarias. Otro aspecto que las aproxima es el cambio constante.

Tacubaya era más un laboratorio de experiencias arquitectónicas que una casa. Barragán, siempre muy cuidadoso con las imágenes publicadas de su obra, evitó que esos cambios fueran registrados en las fotografías. Obcecado por perfección, hizo público aquello que consideraba la casa más cercana a lo ideal, donde nada se había dejado al azar, donde todo tenía una razón de ser y respondía a un pensamiento o una consideración suya. Y es importante subrayar que él, que consideraba las sombras una necesidad humana, hacía duras críticas a las casas de cristal, que consideraba inhabitables.

Pero la casa de Lina Bo Bardi, a pesar del nombre, no es la caja de vidrio "típica". En este aspecto, es importante resaltar que el entorno de la casa, principalmente en la época de su construcción, no es urbano como la de su contemporánea mexicana. A pesar de tener toda la sala expuesta al exterior, el interior del área social de la casa de São Paulo tiene diferentes versiones mientras es morada de la pareja italiana, a lo largo de cuarenta años, así como sucedió con la casa del reservado Barragán. Y de la misma forma que él, Lina también determina cuales imágenes de la casa serán divulgadas; pero ella hace cuestión de mostrar el cambio. Tanto que las imágenes se confunden, muy difundidas, igualmente.

Aunque haya nacido marcada por la reducción del mobiliario a lo esencial –a pesar de que ya es un tanto permisiva, mezclando antigüedades y modernidades–, su transformación va en la dirección de la acumulación y, cada vez más, de la heterodoxia. Tal vez esta transformación refleje los cambios en la propia Lina, una inmigrante italiana inmersa en la cultura brasileña por

<sup>3</sup> Justus Bier es un historiador de arte que nació en Alemania y se mudó en la segunda guerra a Estados Unidos, donde será profesor de la Universidad de Louisville y director del Museo de Arte de Carolina del Norte.

<sup>4</sup> Justus Bier, "Kann man im Haus Tugendhat wohnen?", *Die Form*, n° 6.10 (1931): 437.

años. Pero es evidente que tanto Lina como Barragán son maestros en la conciliación elegante de diferencias en sus obras, como tradición y universalidad, sagrado y profano. Y que, en ambos los casos, siendo ellos mismos los moradores, tienen total libertad para hacer lo que deseen.

Tal vez las casas latinoamericanas hayan cambiado porque hubo tiempo para eso. O pudo haber sido porque sus habitantes se sentían totalmente a gusto para cambiarlas por el hecho de ser, ellos mismos, los autores del proyecto. En realidad, no hay como hacer afirmaciones definitivas, pero, según parece, los grandes salones de las casas modernas se prestan a mucho más que fiestas de cumpleaños: el interior de la casa moderna es, potencialmente, una obra inacabada y abierta.

## **Bibliografía**

Alfaro, Alfonso, Daniel Garza Usabiaga y Juan Palomar. *La casa de Luis Barragán*. México: Editorial RM, 2011.

Boesiger, Willy y Hans Girsberger. *Le Corbusier 1910-65*. Basilea: Birkhäuser, 1999.

Ferraz, Marcelo. *Casa de Vidro. Glass House*. Lisboa e São Paulo: Editorial Blau e Instituto Lina Bo e P.M. Bardi, 1994.

Hammer-Tugendhat, Daniela, Ivo Hammer y Wolf Tegethoff, eds. *Ludwig Mies Van der Rohe. The Tugendhat House*. Nueva York: Springer-Verlag, 2000.

Silveira Peixoto, Marta. "A sala bem temperada. Interior moderno e sensibilidade eclética". Tesis doctoral. Universidade Federal do Rio Grande do Sul, 2006.  
<http://hdl.handle.net/10183/8085>.